



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
5 December 2005
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 5-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 10 октября 2005 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Яньес Барнуэво (Испания)

затем: г-н Хмуд (заместитель Председателя) (Иордания)

Содержание

Пункт 108 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма
(*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

05-54165 (R)

*** 0554 165 ***

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 108 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма (продолжение)
(A/59/894, A/60/37, A/60/164, A/60/228, A/C.6/60/2 и A/C.6/60/3)

1. **Г-н Латиф** (Мальдивские Острова) говорит, что недавние события в Индонезии, Ираке и Лондоне подчеркнули важное значение международного сотрудничества в деле борьбы с угрозой терроризма и, в частности, той роли, которую Организация Объединенных Наций должна играть в деле разработки международной стратегии по его искоренению. К деяниям, нацеленным на терроризирование людей, в каком бы районе мира они ни происходили, следует относиться с равной степенью серьезности и бдительности, и необходимо принимать меры в отношении как преступников, так и тех, кто оказывает им помощь и укрывает их или пользуется результатами их деятельности.

2. Для Мальдивских Островов любое террористическое нападение вызывает в памяти кровавую бойню, учиненную террористами в этой стране почти два десятилетия тому назад. С тех пор каждый год его делегация обращается с настоятельным призывом об обеспечении эффективного и своевременного международного сотрудничества в борьбе с терроризмом. Мальдивские Острова укрепили свою национальную правовую базу по борьбе с терроризмом, и террористы уже не могут найти безопасного убежища на их берегах. Мальдивские Острова являются участником ряда региональных и международных конвенций по борьбе с терроризмом. Однако имеющиеся в распоряжении Мальдивских Островов, небольшого государства, ограниченные людские и финансовые ресурсы сужают его возможности в деле борьбы с этой растущей угрозой. Поэтому международному сообществу жизненно необходимо оказывать таким странам помощь в укреплении их институционального потенциала и предоставлении технической помощи, необходимой для того, чтобы они могли предотвращать терроризм и бороться с ним. До тех пор, пока не будет обеспечена безопасность самых малых и слабых стран, достижение глобального и всеобъемлющего мира и безопасности будет затруднительным.

3. Его правительство считает, что более активное взаимодействие, консультации и сотрудничество имеют существенно важное значение для создания

эффективных механизмов безопасности и правовой основы для осуществления международных усилий. В этой связи приятно отметить, что Региональная конвенция по борьбе с терроризмом Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) уже вступила в силу. Решимость международного сообщества бороться с терроризмом нашла отражение в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года. Настало время приложить максимум усилий и добиться консенсуса по этому вопросу, и хотелось бы надеяться, что проект всеобъемлющей конвенции по международному терроризму будет принят Генеральной Ассамблеей на нынешней сессии.

4. **Г-н Баха** (Филиппины) говорит, что его страна принимает активное участие в усилиях Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по борьбе с международным терроризмом. Совершенные недавно в Индонезии нападения демонстрируют необходимость оперативного укрепления международных усилий по борьбе с терроризмом. Несмотря на то, что с 70-х годов продолжаются переговоры относительно многочисленных международных договоров по борьбе с терроризмом, по-прежнему совершаются массовые убийства невинных людей в политических и идеологических целях. Отмечая резолюцию 1624 (2005) Совета Безопасности и деятельность соответствующих специальных комитетов Совета Безопасности, он говорит, что Шестому комитету пора принять проект всеобъемлющей конвенции по международному терроризму.

5. Филиппины также стали жертвой насильственных террористических нападений, с которыми они борются, проявляя бдительность и используя двусторонние и региональные сети безопасности и межконфессиональный диалог. Они также провели переговоры по большому числу двусторонних и трехсторонних соглашений о сотрудничестве во многих областях, включая обмен информацией и патрулирование границ в целях обеспечения безопасности, со странами — членами АСЕАН и своими партнерами по проведению диалога в рамках предпринимаемых ими усилий по пресечению деятельности террористов как на суше, так и на море. Необходимо принять всеобъемлющие меры по ликвидации безопасных убежищ для террористов и недопущению финансирования их деятельности. Эти меры должны включать проекты, нацеленные на ликвидацию нищеты, расширение гражданских

прав, защиту свобод и гарантирование прав человека и поощрение развития. Филиппины считают, что, для того чтобы победить терроризм, необходимо завоевать сердца и умы людей.

6. Необходимо в безотлагательном порядке принять проект всеобъемлющей конвенции по международному терроризму, которая, в частности, должна обеспечить правовую основу для тех стран, которые не в состоянии своими силами принимать меры по борьбе с терроризмом. Международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма, которую Филиппины уже подписали, будет не только выступать в качестве эффективного инструмента, но также символизирует способность государств-членов находить общую почву для достижения благородной цели. Она также должна поощрять государства к принятию проекта всеобъемлющей конвенции по международному терроризму. Однако для обуздания терроризма требуются ресурсы. Хотя террористы пытаются разобщить народы и использовать существующие между ними разногласия, его правительство считает, что Организация Объединенных Наций может найти общую основу для нанесения поражения общему противнику и должна выступать единым фронтом для достижения общей цели избавления мира от терроризма.

7. **Г-н Медрек** (Марокко) говорит, что недавние события, происшедшие в Лондоне и Индонезии, вновь обратили внимание на ту угрозу, которую терроризм представляет для международного мира и безопасности. Терроризм был решительно осужден на Всемирном саммите 2005 года, и Марокко считает, что Организация Объединенных Наций является надлежащим форумом для выработки согласованных ответных мер всех государств по борьбе с терроризмом. В этой связи он напоминает, что Шестой комитет принял Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма — которая укрепила существующий правовой режим борьбы с терроризмом — под председательством представителя Марокко. Однако в этом режиме все еще имеются пробелы, и поэтому необходимо приложить все усилия для завершения разработки на нынешней сессии всеобъемлющей конвенции по международному терроризму, которая дополнит существующие секторальные конвенции, в то же время сохраняя их индивидуальные преимущества. При этом необходимо внести ясность в отношения между всеобъемлющей конвенцией и секторальными

ми конвенциями и принять всеобщее юридическое определение терроризма. Под председательством Марокко Шестой комитет провел летом этого года неофициальные консультации, в рамках которых был достигнут прогресс в деле решения ряда спорных вопросов, связанных с определением терроризма. Его правительство считает, что консенсус по всеобъемлющей конвенции вполне достижим, если будет проведено четкое разграничение различных рассматриваемых областей международного права. В любом случае, следует приложить все силы для завершения разработки данного документа к концу 2005 года.

8. Необходимо осознать, что отдельные действия государств уже не являются достаточными и не будут эффективными для сдерживания этой масштабной угрозы. Успешное осуществление любых общих действий будет зависеть от активной солидарности всех государств и осуществления многоаспектной глобальной стратегии. Однако при разработке такой стратегии необходимо рассмотреть факторы, способствующие терроризму, в то же время обеспечивая уважение международного права и прав человека.

9. Его правительство принимает постоянные, упорные и бескомпромиссные усилия по борьбе с терроризмом и будет и впредь поступать таким же образом, независимо от причин или мотивов и независимо от того, кем являются преступники: происхождение терроризма не связано с какой-либо конкретной страной, религией или культурой. Марокко, которое 15 мая 2003 года стало жертвой беспрецедентных террористических нападений, понимает масштабы этой задачи. Оно осуществляет долгосрочную программу по укреплению процесса демократического развития, которое является подлинной мишенью этих преступных нападений, включая меры по поощрению национального законодательства, такие, как, в частности, принятие закона о борьбе с терроризмом, в котором содержится определение преступления терроризма, предусмотрены соответствующие меры наказания, разработаны процедуры действия органов полиции и правовые механизмы и рассматривается проблема финансирования терроризма, в соответствии с Международной конвенцией о борьбе с финансированием терроризма. Кроме того, на стадии принятия находится закон о борьбе с отмыванием денег.

10. Осуществлению национальных усилий Марокко по борьбе с терроризмом способствует и региональный подход, который недавно был укреплен и уточнен благодаря участию региональных организаций и стратегических партнеров и союзников из регионов Африки, арабских государств и европейской части Средиземноморья и благодаря двусторонним соглашениям в области судебной помощи и экстрадиции. Марокко является участником практически всех международно-правовых документов, прямо или косвенно связанных с терроризмом, и всецело поддерживает резолюции Совета Безопасности о борьбе с терроризмом, представив все соответствующие страновые доклады в установленные сроки. Кроме того, Марокко было первой страной, которая согласилась пригласить к себе членов Комитета против пыток; это произошло в марте 2005 года.

11. Марокко настоятельно призывает членов Специального комитета по борьбе с терроризмом и соответствующие государства-члены забыть о своих разногласиях и в последний раз попытаться достичь консенсуса по проекту всеобъемлющей конвенции по международному терроризму.

12. **Г-н Лавалье Вальдес** (Гватемала) говорит, что его страна, Сальвадор и Мексика понесли значительные потери в результате происшедшего недавно стихийного бедствия; он выражает свои соболезнования остальным двум странам, а также Индии и Пакистану, которые недавно также пострадали от катастрофы.

13. Он хотел бы добавить некоторые замечания к заявлению, с которым выступил представитель Аргентины от имени Группы Рио. По мнению Гватемалы, терроризм является ужасающим явлением и вызовом для всего человечества. Преднамеренной и не имеющей оправдания целью всех террористических деяний является уничтожение людей или разрушение имущества. Однако все это еще не воссоздает полной картины причиняемого им зла. Обычный преступник редко когда планирует осуществить массовое убийство и причинить максимально возможные разрушения, а если и планирует, то не пользуется поддержкой других лиц и не может получить современные средства для их осуществления. Как это ни страшно, оружие массового уничтожения, которого нет у обычных преступников, имеется у террористов.

14. В этой связи оправданны специальные национальные и международные меры. Следует помнить, что террористы могут воспользоваться огромными поступлениями обычных преступников, в частности тех, которые занимаются торговлей наркотиками или транснациональной организованной преступностью, в целях финансирования своей деятельности. Следует также отметить, что некоторые слои населения разделяют цели террористов, чего нельзя сказать об обычных преступниках. Поэтому террористы могут получать ресурсы от официально зарегистрированных легальных организаций, преследующих легальные цели.

15. Кроме того, у террористических актов почти всегда есть международные аспекты. Редко, когда террористическое деяние, связанное с использованием бомб, не подпадает под статью 3 Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом; а поскольку взрывчатые вещества являются излюбленным материалом террористов, то этот документ становится своего рода общим договором о борьбе с терроризмом. Согласно определениям терроризма, содержащимся в Конвенции о предупреждении терроризма и наказании за него 1937 года и в аналогичном проекте договора, представленном в Организации Объединенных Наций в 1973 году, терроризм характеризуется в качестве преступления против государства. В договорах, декларациях и резолюциях, принятых с 1970 года Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), эта идея еще конкретно не выражена.

16. Тем не менее террористические нападения всегда совершаются или, как представляется, направлены против конкретных государств. Кроме того, террористы зачастую организуют свою деятельность в тех государствах или получают помощь от тех государств, которые не относятся к числу государств, в которых совершается данное преступление, что может свидетельствовать об определенной причастности или халатности со стороны властей этих стран. Кроме того, представляется очевидным, что, несмотря на нередко четко не обозначенные мотивы террористов, эти мотивы, как правило, нацелены на нагнетание страстей, несовместимых с согласием в отношениях между народами.

17. Многочисленные принятые региональные и международные документы, включая Итоговый до-

кумент Всемирного саммита 2005 года, не согласованы надлежащим образом; например, в них нет единообразных определений терроризма, а сами эти определения неудовлетворительным образом разработаны. Кроме того, в резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, представляющей собой основную активную меру по борьбе с международным терроризмом, вообще не содержится определений. Это упущение было обнаружено перед принятием резолюции 1566 (2004), в которой такое определение имеется. В этой связи представляется, что определение, содержащееся в резолюции 1566 (2004), должно также применяться и в отношении резолюции 1373 (2001). Правительство Гватемалы надеется, что эти резолюции, основывающиеся на положениях Главы VII Устава Организации Объединенных Наций, могут истолковываться одинаковым образом. И наконец, он говорит о том, что Гватемала приложит все усилия для ликвидации терроризма в рамках имеющихся в ее распоряжении возможностей.

18. **Председатель** говорит, что он также хотел бы выразить свои искренние соболезнования семьям жертв стихийных бедствий, недавно происшедших в Гватемале, Сальвадоре, Индии, Мексике и Пакистане.

19. **Г-н Алиев** (Азербайджан), отметив дальнейший рост числа террористических актов во всем мире, вновь заявляет о том, что его страна безоговорочно осуждает терроризм, угрожающий безопасности государств и подрывающий мир, демократию и развитие. Меры по ликвидации терроризма должны быть направлены на устранение его основных причин, к числу которых относятся неурегулированные конфликты, неэффективное государственное строительство, нищета и отсутствие прав человека. Кроме того, необходимо принять меры по борьбе со связанными с ним явлениями экстремизма, агрессивного сепаратизма, организованной преступности, торговли наркотиками, отмывания денег и распространения оружия.

20. К сожалению, необходимость в согласованных международных мерах реагирования на терроризм была признана только после совершенных 11 сентября 2001 года нападений. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года была подчеркнута необходимость завершить разработку всеобъемлющей конвенции по международному терро-

ризму на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Достижение этой цели станет возможным благодаря наличию политической воли у всех сторон, и Азербайджан готов сыграть свою роль. Новый документ будет способствовать заполнению пробелов, существующих в рамках нынешнего режима борьбы с терроризмом. Азербайджан также приветствовал недавнее принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которая уже подписана многими государствами-членами, включая Азербайджан. В настоящее время настоятельно необходимо эффективным образом осуществлять все имеющиеся документы, и Азербайджан приветствует вклад Совета Безопасности в этой области.

21. Его правительство поддерживает предложение короля Саудовской Аравии об учреждении международного центра по борьбе с терроризмом, а также предложение Египта о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса о принятии плана действий по сотрудничеству в деле борьбы против терроризма. Все меры по борьбе с терроризмом должны строгим образом основываться на верховенстве права, и в этом контексте Азербайджан поддерживает предложение Туниса о необходимости разработки международного кодекса поведения в деле борьбы с терроризмом.

22. Азербайджан присоединился ко всем международным документам о борьбе с терроризмом и к ряду европейских конвенций и принял меры по внесению в свое национальное законодательство соответствующих поправок. Он также принял участие в осуществлении различных региональных и международных усилий по борьбе с терроризмом, в том числе в рамках двусторонних и трехсторонних соглашений. На практическом уровне Азербайджан поставляет контингенты по поддержанию мира для ряда «горячих точек» во всем мире.

23. Азербайджан придает важное значение обеспечению того, чтобы энергетические и транспортные коридоры в его регионе были надежно защищены от транснациональных угроз, включая терроризм. В этой связи он принимает участие в укреплении сотрудничества в рамках группы стран ГУАМ (Грузия, Украина, Азербайджан и Молдова), в частности в результате создания Виртуального центра ГУАМ по борьбе с терроризмом, организованной преступностью, торговлей наркотиками и другими опасными видами преступлений и Межгосударст-

венной информационно-управленческой системы ГУАМ.

24. **Г-н Аль-Абдалла** (Катар) осуждает все формы терроризма, который является общим врагом всех народов и с которым необходимо вести борьбу. Однако борьба с ним должна осуществляться в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и международного права, нормами международной юстиции, гуманитарного права и стандартами в области прав человека. Необходимо учитывать как цели, так и основные причины этого явления, однако при этом следует избегать двойных стандартов. В целях борьбы с угрозой терроризма следует расширить сотрудничество между государствами-членами и международными, региональными и нерегиональными организациями.

25. Мир рассчитывает на то, что Организация Объединенных Наций будет играть руководящую роль в рамках глобальной кампании борьбы с терроризмом, и в этом состоит также позиция Катара. Его Высочество шейх Хамад бен Халифа Аль Тани заявил на десятой Конференции на высшем уровне исламских государств в Малайзии в 2003 году о том, что терроризм остается одной из наиболее сложных проблем, стоящих перед миром, и что Катар поддерживает все меры по его ликвидации.

26. Катар также поддерживает международные правовые и политические усилия, нацеленные на борьбу с терроризмом, и считает, что государствам необходимо выработать компромисс в отношении всеобъемлющей конвенции по международному терроризму. В рамках юридического определения терроризма следует учитывать различия между актами терроризма и правом народа на борьбу за освобождение от иностранных оккупантов. Государственный терроризм должен рассматриваться в нем как часть явления терроризма.

27. Под эгидой Организации Объединенных Наций следует созвать конференцию высокого уровня для выработки совместных мер реагирования международного сообщества на терроризм во всех его формах. Организация Объединенных Наций должна играть важную роль в осуществлении глобальных усилий по борьбе с терроризмом при условии, что они будут соответствовать целям Устава Организации Объединенных Наций и международным стандартам в области прав человека и международному гуманитарному праву.

28. Следует осуществлять международные усилия по поощрению диалога и понимания между цивилизациями, укреплению культуры мира и предотвращению преследования конкретных религий и культур. Необходимо рассмотреть региональные конфликты, в особенности конфликты, связанные с вопросом о Палестине и положением в Ираке. Без устранения причин этих конфликтов чувство безысходности, которое порождает экстремизм и терроризм, не исчезнет. Необходимо устранить нищету и социально-экономическую несправедливость, которые создают питательную среду для терроризма. Организации Объединенных Наций следует изучить причины терроризма и разработать долгосрочную стратегию борьбы с ним.

29. Катар борется с терроризмом на основе верховенства права, укрепления демократии и уважения прав человека. Он присоединился к региональным и международным конвенциям по терроризму и в настоящее время изучает вопрос о присоединении к другим смежным международным конвенциям. Он сотрудничает с Контртеррористическим комитетом и выполняет свои законные обязанности по осуществлению резолюций Совета Безопасности по борьбе с терроризмом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

30. **Г-н Бунпраконг** (Таиланд) говорит, что терроризм стал проблемой, вызывающей серьезную озабоченность всего международного сообщества, и Таиланд безоговорочно осуждает его. Терроризм подрывает свободу от страха и представляет собой одну из наиболее серьезных угроз для международного мира и безопасности.

31. Таиланд приветствует принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и является одним из первых государств, подписавших ее. Эта Конвенция является результатом значительных усилий и компромисса со всех сторон и поэтому должна пользоваться значительной поддержкой со стороны международного сообщества. Таиланд призывает другие государства без промедления подписать и ратифицировать эту Конвенцию.

32. Принятие правовых документов должно дополняться усилиями по устранению основных причин терроризма, включая нищету, социальные лишения, нарушения прав человека и дискриминацию. Кроме того, жизненно необходимо обеспечи-

вать защиту прав человека в рамках деятельности по борьбе с терроризмом.

33. Таиланд поддерживает предложение Египта о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи в целях принятия плана действий в области сотрудничества по борьбе с терроризмом, который будет основываться на результатах Всемирного саммита 2005 года. Следует также изучить вопрос о создании управления Верховного комиссара по борьбе с терроризмом в целях обеспечения согласованности действий различных департаментов и управлений Организации Объединенных Наций, занимающихся этим вопросом.

34. Таиланд поддерживает прозвучавший на Всемирном саммите 2005 года призыв завершить разработку проекта всеобъемлющей конвенции по международному терроризму, включая решение сложного вопроса об определении терроризма. Хотелось бы надеяться, что дух компромисса позволит урегулировать имевшие место в прошлом разногласия, поскольку проект конвенции настоятельно необходим международному сообществу.

35. **Г-н Со** (Мьянма) осуждает совершенные недавно в Индонезии террористические нападения, которые побудили его страну напомнить о взрывах бомб, совершенных в Янгоне 7 мая 2005 года, в результате которых погибло 23 человека и многие получили ранения. В качестве жертвы терроризма Мьянма осуждает его во всех его формах и проявлениях.

36. Мьянма приняла ряд мер по борьбе с терроризмом на национальном, региональном и международном уровнях. Она является участником 10 международных документов по борьбе с терроризмом и подписала еще один из них. В настоящее время разрабатываются всеобъемлющие законы о борьбе с терроризмом и обеспечении безопасности гражданской авиации. Мьянма присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двум протоколам к ней: Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протоколу против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху. Недавно она промульгировала закон о борьбе с торговлей людьми, с тем чтобы обеспечить осуществление соответствующих положений этих документов. Она также приняла законы

о борьбе с отмытием денег в соответствии с 40 рекомендациями Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмытия денег (ЦГФМ), и о взаимной помощи по уголовным вопросам при содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и ЦГФМ.

37. Мьянма принимает участие в осуществлении ряда региональных инициатив по борьбе с терроризмом в контексте Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Подобно другим государствам — членам АСЕАН она считает, что меры по борьбе с терроризмом должны осуществляться в соответствии с международным правом, особенно с принципами национального суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств.

38. **Г-н Адеканье** (Нигерия) говорит, что терроризм остается серьезной угрозой для мира и безопасности, подрывает верховенство права и демократию и является источником нарушений прав человека. Он также приводит к разрушению физической и экономической инфраструктуры и создает препятствия для устойчивого развития. В этой связи Нигерия осуждает терроризм в качестве преступной деятельности, которая не может быть оправдана ни на каком основании.

39. Нигерия позитивно оценивает принимаемые в настоящее время Организацией Объединенных Наций меры по борьбе с терроризмом, в частности, деятельность различных комитетов Совета Безопасности, и приветствует недавнее принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Настоятельно необходимо обеспечивать Контртеррористический комитет надлежащими финансовыми средствами и кадровыми ресурсами и оказывать надлежащую техническую помощь тем государствам, которые нуждаются в ней. Посещение Нигерии членами Контртеррористического комитета в 2004 году оказалось весьма полезным. В настоящее время уже ведется подготовка к новому визиту в целях информирования Комитета о последних принятых нашей страной мерах по борьбе с терроризмом, к числу которых относится недавно принятый всеобъемлющий закон о борьбе с терроризмом.

40. В рамках борьбы с терроризмом настоятельно необходимо уважать права человека, процессуаль-

ные гарантии и верховенство права. Кроме того, в ходе осуществления мер по борьбе с терроризмом соответствующие комитеты должны проводить надлежащие консультации с властями соответствующих государств и обеспечивать транспарентность. Для достижения этой цели его делегация призывает выработать четкие руководящие принципы включения в список физических и юридических лиц, подозреваемых в причастности к террористическим актам, и исключения их из этого списка.

41. Усилия по борьбе с терроризмом должны осуществляться одновременно с усилиями по устранению его основных причин, к числу которых относятся неурегулированные конфликты, безработица и нищета. В этой связи его делегация призывает к безотлагательному осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

42. Нигерия вновь указывает на необходимость проводить четкое различие между терроризмом и законной борьбой за самоопределение, свободу и независимость в соответствии с международным правом. Все международные усилия по борьбе с терроризмом должны основываться на многосторонних действиях, санкционированных в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и другими международными документами. Кроме того, Нигерия призывает государства-члены закрыть все лазейки, через которые террористы приобретают оружие. Нигерия приветствует усилия по проведению переговоров относительно международного документа об отслеживании незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, однако рассчитывает на разработку более эффективного инструмента.

43. Его делегация поддерживает призыв к проведению под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня в целях разработки совместных международных мер реагирования на терроризм. Однако для того, чтобы такая конференция дала максимальную отдачу, сначала необходимо принять проект всеобъемлющей конвенции по международному терроризму. В этой связи он настоятельно призывает все государства-члены продемонстрировать гибкость и политиче-

скую волю, необходимые для окончательной доработки проекта конвенции в ходе нынешней сессии.

44. Мир должен объединиться в своем стремлении к ликвидации терроризма, с тем чтобы все государства и народы могли достичь целей развития в условиях мира и безопасности.

45. **Г-н Баррига** (Лихтенштейн) говорит, что его страна решительно осуждает все акты терроризма и готова вносить всемерный вклад в осуществление международных усилий по борьбе с терроризмом, в том числе в рамках сотрудничества с соответствующими органами Организации Объединенных Наций. Лихтенштейн неоднократно подчеркивал необходимость уважать права человека и стандарты надлежащего отправления правосудия в рамках борьбы с терроризмом, в частности в связи с действиями, предпринимаемыми на многостороннем уровне, когда возможности судебной защиты для отдельных лиц являются ограниченными. Лихтенштейн также подписал Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и является участником других 12 международных документов о борьбе с терроризмом.

46. Одной из основных задач Комитета на нынешней сессии является завершение разработки проекта всеобъемлющей конвенции по международному терроризму. Его делегация уверена в том, что все члены Комитета приложат максимум усилий для достижения этой цели. Проект конвенции заполнит пробелы в существующем международном правовом режиме борьбы с терроризмом. Практически на все акты, обычно рассматриваемые в качестве террористических актов, распространяется действие существующих документов, однако еще необходимо разработать более широкое определение как в целях обеспечения правовой ясности, так и учета изменений в рамках террористической деятельности в будущем.

47. **Г-н Лимон** (Суринам), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), вновь подтверждает полное осуждение КАРИКОМ терроризма во всех его формах и проявлениях. В условиях все более взаимозависимого и глобализирующегося мира государства должны сотрудничать в деле устранения той угрозы, которую для человечества представляет терроризм. Единственным разумным путем достижения этой цели является многосторонний подход.

48. КАРИКОМ позитивно оценивает прогресс, достигнутый Организацией Объединенных Наций в рамках усилий по борьбе с терроризмом, включая недавнее принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Оно также поддерживает предложение о разработке всеобъемлющей стратегии по борьбе с терроризмом.

49. Государства — члены КАРИКОМ по-прежнему привержены делу борьбы с терроризмом. Однако, поскольку они являются малыми странами с ограниченными ресурсами, им все труднее выполнять свои международные обязательства в этой области. В этой связи они с удовлетворением отмечают тот факт, что в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года было признано, что многие государства по-прежнему нуждаются в помощи в целях осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности. Обязательства, принятые в отношении обеспечения такой помощи, следует выполнять.

50. КАРИКОМ будет взаимодействовать с другими государствами-членами в деле осуществления Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, обеспечивая уважение прав человека и норм международного права. Жизненно необходимо поощрять диалог между цивилизациями и обеспечивать, чтобы международное сотрудничество включало не только меры по борьбе с терроризмом в краткосрочной перспективе, но также меры по ликвидации его основных причин.

51. КАРИКОМ выступает за всеобъемлющую конвенцию по международному терроризму, содержащую четко сформулированное оперативное определение терроризма, и поддерживает общий текст, подготовленный координатором неофициальных консультаций по проекту конвенции. Государства — члены КАРИКОМ также с удовлетворением отмечают указанные Генеральным секретарем элементы контртеррористической стратегии и будут сотрудничать с другими делегациями в деле разработки такой стратегии.

52. КАРИКОМ примет все необходимые меры для избавления мира от терроризма, не забывая при этом о своей обязанности соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и другие положения международного права.

53. Г-н Ачарья (Непал) говорит, что недавний взрыв на Бали является печальным напоминанием о глобальной опасности терроризма, который представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности и затрудняет социально-экономическое развитие. За последние годы Непал становился жертвой терроризма, который ничем не отличался от терроризма, наблюдавшегося в других местах: речь идет о той форме международного терроризма, которая направлена против невинных гражданских лиц и подрывает права человека, включая самое важное из них — право на жизнь.

54. Для того чтобы эффективно бороться с терроризмом на основе международно-правовых документов, необходимо правовое определение терроризма. В самых простых выражениях терроризм может быть определен как насилие, нацеленное против невинных граждан. Формулировка, содержащаяся в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, участники которого осудили терроризм во всех его формах и проявлениях, кем бы, где бы и с какой бы целью он ни осуществлялся, также могла бы быть включена в определение терроризма.

55. Нельзя проводить различие между внутренним и международным терроризмом. Любые террористические акты, где бы они ни совершались, по своему характеру являются международными, потому что они предполагают использование финансовых средств и ресурсов, полученных через подпольные международные сети, и все они представляют собой угрозу для мира и безопасности на глобальном уровне. Кроме того, не должно быть места выборочным подходам к борьбе с терроризмом. Недопустимо говорить об устранении коренных причин терроризма в одной точке мира и в то же время призывать к решительной борьбе с терроризмом в других местах.

56. Правительство Непала осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях и поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по укреплению потенциала государств-членов по борьбе с терроризмом. Существующие рамочные основы, заложенные в международно-правовых документах, выступают надежной базой для осуществления таких усилий. Непал является участником многих из таких соглашений и принял внутренние меры по их осуществлению. Он также приветствует принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Теперь необходимо сосредоточить

внимание на завершении подготовки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

57. Делегация его страны поддерживает работу Совета Безопасности и его вспомогательных органов по борьбе с терроризмом во исполнение соответствующих резолюций. Правительство Непала приняло ряд мер в целях осуществления этих резолюций, и оно привержено делу осуществления недавно принятой резолюции 1624 (2005) Совета Безопасности.

58. Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) приняла Дополнительный протокол к Региональной конвенции СААРК о пресечении терроризма. Наряду с шестью остальными членами СААРК Непал выступает участником этой Конвенции. Региональные соглашения могут способствовать укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными органами в их усилиях по борьбе с терроризмом.

59. Правительство Непала вновь заявляет о своей приверженности борьбе с терроризмом и призывает международное сообщество продолжать свое сотрудничество с Непалом в этой связи. Необходимы согласованные усилия в целях защиты от терроризма основ мира, справедливости и демократии.

60. **Г-н Хмуд** (Иордания) говорит, что правительство его страны осуждает все формы терроризма, представляющего собой угрозу для международных отношений и социально-экономического развития. Террористы пытаются посеять ненависть среди различных народов и цивилизаций и взрастить расизм и дискриминацию по признаку расы и религии, но мы не должны оставить им шансов на успех. Круг террористов не ограничен какой-либо одной идеологией, культурой или религией: они становятся террористами из-за своих действий. При отсутствии должного понимания этого будет создаваться благодатная почва для распространения террористами своей экстремистской идеологии. Аналогичным образом, в любые контртеррористические меры, принимаемые как на национальном, так и на международном уровне, должно быть заложено уважение прав человека.

61. На основании этого делегация его страны поддерживает стратегию, изложенную Генеральным секретарем, и надеется на то, что вслед за приняти-

ем Итогового документа Всемирного саммита 2005 года будет уделено серьезное внимание рассмотрению путей ее осуществления. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны дополнять усилия друг друга. В связи с этим Генеральная Ассамблея должна дополнить резолюции Совета Безопасности всеобъемлющими рамочными основами, исходящими не из принуждения, а из убеждения. Правительство его страны приступило к процессу подписания и ратификации Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и готово работать над разрешением остающихся вопросов в связи с проектом всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Оно приветствует предложение Саудовской Аравии об учреждении целевой группы для изучения вопроса о создании международного центра по борьбе с терроризмом. Оно также поддерживает призыв делегации Египта о созыве международной конференции по вопросу о терроризме.

62. **Г-н Макайят-Сафуэссе** (Конго) говорит, что нищета, отверженность и отчаяние не могут служить оправданием террористических актов, которые направлены на подрыв самой государственности и ценностей и принципов Организации Объединенных Наций. В связи с этим важно принять всеобъемлющие международно-правовые рамки, которые в сочетании с существующими нормами международного права стали бы эффективным средством для борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Хотя все еще есть расхождения в отдельных моментах, налицо политическая воля, как это проявилось в позициях, занятых государствами на Международной конференции по борьбе с терроризмом, состоявшейся в Эр-Рияде в феврале 2005 года, и на Международной встрече на высшем уровне по вопросам демократии, терроризма и безопасности, состоявшейся в Мадриде в марте 2005 года. Дальнейшая поддержка обеспечивается благодаря предложениям Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и самого Генерального секретаря. Для достижения практических результатов потребуется проявить гибкость и найти решения для таких сложных вопросов, как определение терроризма, действия вооруженных сил, различие между терроризмом и борьбой народов за самоопределение и концепция государственного терроризма. Принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма показало, что международное сообщество в состоянии преодолеть

свои разногласия. Делегация его страны надеется на то, что в ходе текущей сессии сможет завершиться подготовка проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Любая задержка в его завершении будет неминуемо истолкована как отсутствие политической воли международного сообщества, и это сыграет на руку террористам. В то же время в этом проекте конвенции должно быть обеспечено соблюдение норм гуманитарного права и уважение прав человека.

63. Правительство его страны неизменно выполняет свои обязанности по резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и Конвенции Организации африканского единства по предотвращению и борьбе с терроризмом. Оно ратифицировало большинство секторальных конвенций. Оно также участвует в осуществлении мер Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС) по координации борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма.

64. **Г-н Адсет** (Канада) говорит, что Международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма, подписанная правительством его страны, является предпоследним шагом на пути к формированию всеохватывающей международно-правовой базы для борьбы с терроризмом, создание которой должно быть увенчано быстрым согласованием проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Импульс, возникший благодаря открытию для подписания вышеупомянутой Международной конвенции и принятию Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, нужно использовать для завершения переговоров по проекту всеобъемлющей конвенции. Делегация его страны верит в возможность достижения соглашения на основе текста, представленного координатором.

65. Усилия по борьбе с терроризмом могут увенчаться успехом только в том случае, если они будут осуществляться в полном соответствии с нормами международного права, включая международные стандарты в области прав человека, беженское и гуманитарное право. Организация Объединенных Наций должна сохранять за собой центральную роль в установлении международных стандартов контртеррористической деятельности и в координации глобальной борьбы с терроризмом. Комитет в целом и каждый из его представителей должны сыграть важную роль в выполнении задачи, заклю-

чающейся в достижении соглашения по проекту всеобъемлющей конвенции на текущей сессии.

66. **Г-н Син Как Су** (Республика Корея) говорит, что международное сообщество должно решительно вести борьбу с терроризмом. Его намерения должны быть ясно выражены, а действия — решительными, поскольку любое разногласие будет расцениваться террористами как поддержка их действий. В качестве следующего шага после долгожданного принятия Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которая уже подписана Республикой Корея и будет вскоре ратифицирована ею, он настоятельно призывает другие государства присоединиться ко всем соглашениям о борьбе с терроризмом и прилагать усилия к обеспечению скорейшего вступления в силу этой Международной конвенции. Хотя ведущая роль в установлении международных норм и обеспечении международной солидарности принадлежит Генеральной Ассамблее, государства-члены должны нести ответственность за борьбу с терроризмом на основе соблюдения международных соглашений и создания монолитной сети международного сотрудничества в этих целях. Делегация его страны поддерживает стратегию Генерального секретаря по борьбе с терроризмом. Она также придает большое значение региональным и субрегиональным усилиям по борьбе с терроризмом, поскольку для подавления быстро растущих подпольных сетей террористов, использующих выгоды от глобализации в своих гнусных целях, необходим целостный подход.

67. Существует насущная потребность в принятии проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Хотя остаются некоторые разногласия по нерешенным вопросам, Генеральная Ассамблея продемонстрировала свою способность преодолеть разногласия при условии того, что государства будут по-прежнему проявлять гибкость и готовность к компромиссу, как это имело место при единогласном принятии Международной конвенции. Возникший импульс не должен быть утрачен. В то же время единственной целью проекта всеобъемлющей конвенции должно быть заполнение пробелов в существующих соглашениях. Любая попытка ввести исчерпывающее определение терроризма не только приостановит завершение проекта конвенции, но и приведет к перекосам в его взаимосвязи с 13 уже существующими соглашениями. В статье 2 проекта, предложенного координатором, уже

содержится рабочее определение террористических актов. Делегация его страны полностью поддерживает право на самоопределение, о котором говорится в пункте 1 статьи 18 проекта, представленного координатором, но она хотела бы особо отметить этот вопрос в новом пункте преамбулы. Что касается проблемы незаконной деятельности государственных субъектов, то она надлежащим образом регулируется нормами международного права, но при этом отсутствуют нормативные средства для борьбы с террористической деятельностью негосударственных субъектов. В текст, представленный координатором, включены все формы террористической деятельности, которые должны пресекаться с помощью проекта всеобъемлющей конвенции. Комитет должен предпринять активные усилия для достижения согласия по последним из нерешенных вопросов.

68. **Г-н Лобач** (Российская Федерация) говорит, что несмотря на все усилия международного сообщества по введению эффективных мер угроза терроризма остается на опасно высоком уровне. Наиболее эффективные меры реагирования должны основываться на нормах и принципах международного права, и прежде всего — на положениях Устава Организации Объединенных Наций. Приоритетной задачей для государств должно быть расширение и укрепление своего сотрудничества в области международного права и борьбы с терроризмом. За последний год в этом уже были достигнуты успехи, выразившиеся в принятии Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и резолюции 1624 (2005) Совета Безопасности. Важное значение имеет также Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года. Даже при том, что полное совпадение взглядов оказалось невозможным, в ходе обсуждений сблизилась позиция государств по ряду ключевых аспектов борьбы с терроризмом и расширились возможности для принятия компромиссных решений по оставшимся вопросам. Следует надеяться на то, что содержащийся в Итоговом документе Всемирного саммита призыв к завершению подготовки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме не останется без внимания. Импульс, развившийся за последние месяцы, вселяет надежду на достижимость этого.

69. Он подтверждает мнение своей делегации о том, что предложенный координатором текст проекта должен служить основой для общеприемлемой

терминологии по остающимся проектам статей. Важно также сформулировать всеобъемлющую стратегию борьбы с терроризмом, которая стала бы краеугольным камнем современной системы коллективной безопасности. Необходимо широко обсудить и развить пять элементов этой стратегии, сформулированной Генеральным секретарем. Как можно больше государств должно принять участие в разработке практических мер, установлении показателей достижения результатов, введении процедур отчетности и наделении различных органов Организации Объединенных Наций соответствующими функциями. На данный момент эти элементы нуждаются в дальнейшем уточнении и расширении.

70. Делегация его страны поддерживает предложение о созыве конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне, на которой международное сообщество могло бы уделить серьезное внимание не только всеобъемлющей стратегии борьбы с терроризмом, но и целому ряду вопросов, связанных с борьбой с терроризмом, некоторые из которых очень трудноразрешимы.

71. **Г-жа Хукер** (Новая Зеландия) говорит, что террористические нападения, произошедшие за последний год по всему миру, показали, что никакие народы или регионы не застрахованы от ужасов террористического насилия. В связи с этим делегация ее страны приветствует решение о незамедлительной разработке всеобъемлющей стратегии Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом. Она также приветствует импульс, приданный в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года завершению подготовки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме на текущей сессии.

72. Новая Зеландия ратифицировала 12 из 13 антитеррористических конвенций Организации Объединенных Наций и подписала Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. Приветствуя принятие резолюции 1617 (2005) Совета Безопасности, делегация ее страны в то же время считает, что необходимо предпринять дальнейшие шаги в целях обеспечения соблюдения основных нормативных процессуальных гарантий. Она поддерживает призыв Европейского союза к повышению уровня транспарентности в процедурах внесения физических и юридических лиц в списки субъектов, охватываемых санкциями, и исключения их из таких списков.

73. В Азиатско-Тихоокеанском регионе Новая Зеландия принимает участие в региональном диалоге по вопросам борьбы с терроризмом. Недавно она приняла совместную с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) декларацию о борьбе с терроризмом и двусторонний меморандум о взаимопонимании с Фиджи. В июне в Новой Зеландии было проведено торжественное заседание Тихоокеанской рабочей группы по борьбе с терроризмом в рамках широких усилий, направленных на работу с ее региональными партнерами в целях укрепления их общей правовой и оперативной инфраструктуры по борьбе с терроризмом. Старшие должностные лица из всех стран Тихоокеанского региона обсудили вопросы, представляющие интерес для островных стран этого региона в контексте выполнения международных норм в области борьбы с терроризмом. Нужно признать, что малые развивающиеся страны сталкиваются с трудностями в соблюдении многочисленных требований международных соглашений о борьбе с терроризмом. В связи с этим делегация ее страны присоединилась к предложению других стран Тихоокеанского региона, согласно которому секретариат Форума тихоокеанских островов мог бы представлять коллективный доклад по каждой из резолюций Совета Безопасности по вопросам борьбы с терроризмом. Она также поддерживает предложение о непосредственной встрече островных стран Тихоокеанского региона с членами Совета Безопасности в целях обсуждения сложных задач в международной борьбе с терроризмом. Наряду с этим она предложила членам Форума тихоокеанских островов помощь в завершении подготовки просроченных докладов, которые они должны представить в соответствии с требованиями резолюций Совета Безопасности 1267 (1999), 1373 (2001) и 1540 (2004).

74. Важно устранять коренные причины терроризма. Значимым компонентом усилий по наведению мостов между религиозными общинами выступает диалог между их лидерами. Благодаря Диалогу о межконфессиональном сотрудничестве, организованному Австралией и Индонезией в 2004 году, был начат важный процесс, который может способствовать укреплению мира и безопасности в регионе.

75. *Г-н Хмуд (Иордания), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

76. **Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что делегация его страны осуждает все формы терроризма, представляющего собой опасность, для устранения которой требуются совместные усилия международного сообщества. Однако с учетом того, что некоторые пытаются обращаться с людьми, осуществляющими свое естественное право на самозащиту, как с террористами, необходимо провести различие между уголовно наказуемым преступлением терроризма и законной борьбой за освобождение, определенной в качестве одного из прав в Уставе Организации Объединенных Наций. Необходимо также сконцентрировать внимание на коренных причинах терроризма.

77. Работа Специального комитета и Рабочей группы, учрежденных в соответствии с резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, стала важным вкладом в разработку общих мер реагирования на терроризм. Из всеобъемлющей конвенции о международном терроризме не должно исключаться понятие государственного терроризма или акты, совершаемые вооруженными силами в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

78. Правительство его страны одобряет заявление Организации Исламская конференция (ОИК) в отношении проведения международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций; еще в 1986 году его страна первой предложила провести такую конференцию.

79. Правительство его страны изучило элементы всеобъемлющей стратегии Генерального секретаря по борьбе с терроризмом и надеется на то, что по итогам дальнейших консультаций будет принята стратегия, которая будет способствовать координации национальных усилий и устранению неопределенности в работе органов Организации Объединенных Наций по вопросам борьбы с терроризмом. Эта стратегия должна включать определение государственного терроризма.

80. Сирийская Арабская Республика, пострадавшая от терроризма, выполняет требования Контртеррористического комитета, включая эффективное применение санкций, которые указаны в списках, подготовленных Советом Безопасности. Правительство его страны вновь заявляет о своей готовности продолжать международное сотрудничество в целях искоренения терроризма; она предприняла шаги в

целях ратификации большинства конвенций о борьбе с терроризмом и приняла законодательство для выполнения своих международных обязательств по этим правовым документам, включая недавнее принятие закона о борьбе с отмыванием денег. Она участвовала в обсуждении Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и была первой из подписавших ее стран. Сирийская Арабская Республика готова к сотрудничеству в целях принятия всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, которая заполнит пробелы в существующих конвенциях.

81. Правительство его страны поддерживает заявление ОИК в отношении текста, подготовленного координатором. Обсуждение текста всеобъемлющей конвенции должно быть транспарентным, но подготовленный координатором документ не способствует обеспечению транспарентности, и его рассмотрение приведет лишь к затруднениям и неоправданным разногласиям процедурного характера на важном этапе обсуждений.

82. **Г-н Айюб** (Афганистан) говорит, что делегация его страны хотела бы выразить искренние соболезнования пострадавшим от терроризма во всем мире, особенно тем, кто пострадал от терроризма в Бали, где произошли последние террористические нападения. Эти нападения ясно продемонстрировали угрозу, которую в настоящее время представляет терроризм для международного мира и безопасности. Афганистан осуждает все акты терроризма как преступную деятельность, которая не может иметь оправданий, независимо от ее мотивов, целей, форм или проявлений.

83. Делегация его страны считает, что Организация Объединенных Наций призвана играть центральную роль в борьбе с международным терроризмом, и в этой связи она приветствует стратегию борьбы с терроризмом, предложенную Генеральным секретарем в его докладе (A/59/2005), и установление широких правовых рамок в области борьбы с терроризмом. Она также поддерживает идею созыва конференции высокого уровня по вопросу о борьбе с терроризмом под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выработать общие меры реагирования международного сообщества на проблему терроризма и устранить препятствия для диалога, терпимости и взаимопонимания между религиями, конфессиями и культурами. Афганистан является участником всех 12 международных кон-

венций и протоколов о терроризме и изучает вопрос о присоединении к новой Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Разработка этой конвенции и ее последующее принятие Генеральной Ассамблеей в апреле 2005 года стало крупным достижением. Теперь государствам-членам нужно продолжать свою совместную работу в духе сотрудничества и взаимопонимания в целях завершения подготовки всеобъемлющей конвенции о международном терроризме на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

84. Члены Комитета помнят о ситуации, сложившейся в Афганистане в период, предшествовавший ужасным событиям 11 сентября 2001 года. За следующие четыре года многое изменилось. Практическим результатом решимости и политической воли афганского народа, подкрепленных помощью со стороны международного сообщества, стало успешное осуществление Боннского соглашения. Была принята новая конституция, гарантирующая основные свободы в соответствии с демократическими принципами, и были проведены президентские и парламентские выборы.

85. Как одна из стран, наиболее тяжело пострадавших от терроризма, Афганистан твердо привержен делу борьбы с ним. Во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности он принял новые законодательные меры против преступной деятельности, на которую опираются террористы как на способствующую достижению их целей, включая транснациональную организованную преступность, контрабанду оружия, производство и оборот наркотиков и отмывание денег. Кроме того, он разработал национальную стратегию контроля над наркотиками, создал ведомство по борьбе с наркотиками и учредил специальный суд для уголовного преследования лиц, вовлеченных в незаконное выращивание, производство и оборот наркотиков. В этой связи делегация его страны благодарит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его Сектор по предупреждению терроризма за инициативы, осуществляемые в рамках Глобальной программы борьбы с терроризмом.

86. Хотя Афганистан многого добился за последние годы, перед ним все еще стоят сложные задачи. Террористы по-прежнему чинят препятствия достижению мира и демократии. Остатки «Талибана» и «Аль-Каиды» и другие экстремисты и фанатики

по-прежнему совершают нападения на афганских граждан и угрожают их безопасности. Для искоренения терроризма и решения проблемы наркотиков Афганистан должен обеспечить дальнейшее развитие демократических ценностей, создать рабочие места для молодых людей и безработных, изыскать альтернативные средства к существованию для малоимущих крестьян, выращивающих наркотические растения, содействовать развитию диалога и терпимости среди различных политических групп, обеспечить образование для своих граждан, построить больницы и поликлиники и, что наиболее важно, решать вопросы развития человеческого потенциала и прав человека, особенно в том, что касается прав женщин. Для достижения успеха в этом ему потребуется долгосрочная помощь и содействие со стороны международного сообщества. Делегация его страны благодарит всех, кто участвует в борьбе с терроризмом в Афганистане и в его регионе, и призывает международное сообщество не прекращать оказание помощи этой стране в целях одержания победы над террористами и их экстремистской идеологией, которой они фанатично следуют.

87. **Г-жа Шнеебергер** (Южная Африка) говорит, что правительство ее страны присоединяется к остальным членам международного сообщества в осуждении терроризма во всех его формах и проявлениях и выражает свои глубокие соболезнования пострадавшим от террористических актов в Бали и во всем мире. Оно поддерживает международные усилия по борьбе с терроризмом, включая разработку всеобъемлющих правовых рамок в целях предотвращения террористических актов и наказания за них в соответствии с принципами международного права и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Южная Африка убеждена в том, что благодаря международным правовым рамкам сотрудничества между государствами, подкрепленным решительными внутренними мерами, борьба с терроризмом в конечном итоге принесет результаты. В связи с этим она стала участницей 11 из 12 конвенций о борьбе с терроризмом и в настоящее время находится в процессе ратификации двенадцатой конвенции.

88. За последний год правительство ее страны приняло всеобъемлющее контртеррористическое законодательство, которое обеспечивает полное соблюдение Южной Африкой различных международных конвенций и протоколов, а также Конвен-

ции Африканского союза по предотвращению и борьбе с терроризмом. В этом законодательстве было установлено общее понятие терроризма как преступления, а также были определены конкретные террористические преступления, такие, как террористические взрывы, угон воздушных судов и захват заложников.

89. Южная Африка приветствует принятие Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которую она уже подписала. Оратор выражает уверенность в том, что текущая сессия Генеральной Ассамблеи будет проходить в том же духе компромисса, благодаря которому стало возможным заключение этой конвенции, и это приведет к завершению подготовки и принятию всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Делегация ее страны обещает всесторонне сотрудничать в этих целях.

90. **Г-н Торо Хименес** (Боливарианская Республика Венесуэла) вновь заявляет о том, что делегация его страны осуждает международный терроризм во всех его формах и проявлениях, включая действия, которые необоснованно оправдываются как «побочные последствия» иностранного вторжения. Еще одним сильным и эффективно действующим элементом терроризма, который нельзя не учитывать, является ежедневный поток лжи, искаженных фактов, дезинформации и подтасовок, изливаемый национальными и международными новостными корпорациями на службе империализма, которые искажают информацию и скрывают правду о народах, в борьбе за самоопределение самостоятельно выбирающих свой путь и претворяющих в жизнь мечту о новом мире. В этой связи важно проводить четкое различие между террористическими актами и законным осуществлением права на самозащиту народами, право на самоопределение, территориальная целостность и политический суверенитет которых находятся под угрозой или нарушаются.

91. Делегация его страны выражает свои соболезнования народу и правительству Индонезии и надеется на то, что виновные в совершении недавнего террористического акта в Бали будут задержаны и преданы суду. Оратор выражает надежду на то, что, если преступники будут обнаружены в другой стране, Индонезия не столкнется с той же проблемой, что и Венесуэла, когда она требовала выдать ей Луиса Клементе Посада Каррилеса, террориста, яв-

ляющегося гражданином Венесуэлы и находящегося под защитой Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов Америки (ЦРУ). Боливарианская Республика Венесуэла заявляет категорический протест в связи с решением правительства Соединенных Штатов Америки об отказе в депортации Посады Карриреса на том основании, что в Боливарианской Республике Венесуэла он может подвергнуться пыткам. В Конституции Венесуэлы закреплено уважение физической, психической и духовной неприкосновенности всех лиц и в явной форме запрещаются пытки и унижающее достоинство человека обращение. Кроме того, его страна является участницей Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и ни одна из международных организаций не упоминала о ней в последние годы как о стране, применяющей пытки к какому-либо из ее жителей. Она придерживается национальных и международных гарантий против пыток, как это было продемонстрировано в тех случаях, когда она депортировала или подвергла экстрадиции скрывающихся от правосудия выходцев из соседних стран.

92. Правительство его страны поддерживает также борьбу с терроризмом на основе международных и региональных соглашений с рядом стран. Оно также подписало многочисленные договоры о выдаче преступников. Оно представляет регулярные доклады Контртеррористическому комитету Совета Безопасности и Межамериканскому комитету по борьбе с терроризмом. На национальном уровне оно приняло антитеррористическое законодательство. В общем, в своем отношении к терроризму оно проявляет непреклонность, ответственность и последовательность.

93. По мнению правительства его страны, к числу террористов относятся не только те, кто совершает террористические акты, но и те, кто укрывает террористов. В этой связи нельзя не заметить непоследовательность позиции правительства Соединенных Штатов, которое столь часто заявляет о том же в тех же самых выражениях, но в то же время укрывает Посаду Карриреса и других террористов, таких, как священник Пат Робертсон, видный деятель Республиканской партии, который недавно призвал к убийству президента Боливарианской Республики Венесуэла.

94. Первой резолюцией Генеральной Ассамблеи по вопросу о терроризме стала резолюция 3034 (XXVII), принятая в 1972 году. За ней последовал ряд других резолюций, во всех из которых недвусмысленно подтверждалось неотъемлемое право на самоопределение и независимость народов, находящихся под гнетом колониальных и расистских режимов или иностранного господства в любой другой форме. В соответствии с этим при установлении базы, оснований и критериев для искоренения терроризма государства должны признавать законность вооруженной борьбы таких народов за свое освобождение от гнета колониальных и неоколониальных держав, совершающих террористические акты в нарушение их права на самоопределение. Это право, наряду с другими важными концепциями, такими, как государственный терроризм и различие между законной борьбой народов и иностранной оккупацией, должно быть отражено во всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, в подготовке которой готова участвовать делегация его страны.

95. **Г-жа Каплан** (Израиль) отмечает, что прошедший год стал знаменательным в борьбе мирового сообщества с терроризмом. Заключение Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, доклад Генерального секретаря (A/59/2005) и его глобальная стратегия борьбы с терроризмом, а также другие документы и резолюции, прежде всего резолюции 1566 (2004) и 1624 (2005) Совета Безопасности, — все это вместе взятое придало небывалый импульс работе шестидесятой сессии Шестого комитета и укреплению принципа, согласно которому никакие основания или поводы, какими бы благородными они ни были, не могут служить оправданием терроризма. Израиль поддерживает цель заключения всеобъемлющей конвенции о международном терроризме в ходе текущей сессии; однако это не должно быть достигнуто за счет размывания принципов, делающих конвенцию эффективным инструментом в борьбе с терроризмом, особенно — основного правового и нравственного принципа, согласно которому преследование политических или идеологических целей ни при каких обстоятельствах не может служить оправданием убийства невинных людей.

96. Каким бы очевидным ни казался этот принцип, многие террористические группы и поддерживающие их государства продолжают настаивать на

том, что существуют ситуации, при которых возникает так называемое право на борьбу или сопротивление, которое может как-то оправдать убийство невинных людей. За последний год был достигнут значительный прогресс в расширении признания того, что это не так. Теперь, когда для членов Комитета наступает время проведения, как надеется делегация ее страны, заключительных переговоров по тексту всеобъемлющей конвенции, они должны обеспечить, чтобы она не утратила своей четкой направленности и преднамеренное нападение на невинных людей и их убийство было признано в качестве злодеяния, каковым оно и является. В этой связи делегация ее страны хотела бы напомнить о том, что в тексте статьи 18 проекта конвенции нашел отражение существенный компромисс со стороны государств, которые не считают правомерным включение упоминания об общем праве на самоопределение в текст, предназначенный для запрещения террористической деятельности при любых обстоятельствах. Израиль настоятельно призывает все государства выступить против любых предложений, принятие которых привело бы к появлению оснований для оправдания или извинения террористической деятельности или предоставлению террористическим группам лазейки для выставления своих злодеяний в приглядном свете или как приемлемых.

97. Хотя терроризм ставит сложные вопросы перед всеми странами, в демократических странах он создает трудноразрешимые задачи. Желание вести борьбу с терроризмом в рамках международного права, а не в условиях правового вакуума может привести к возникновению сложнейшей дилеммы. При обеспечении законности демократические государства должны обеспечивать сложный и деликатный баланс между двумя вступающими в противоречие друг с другом принципами: правом человека на личную безопасность и его правом на жизнь, с одной стороны, и свободой личности, с другой стороны. Одним из жизненно важных принципов демократии является свобода слова. Однако свобода выражения мнения не означает свободы к подстрекательству. Израиль придает очень важное значение резолюции 1624 (2005) Совета Безопасности, в которой признается роль подстрекательства в развитии культуры, при которой мог бы процветать терроризм.

98. На протяжении многих лет террористические организации глумились над гуманитарными прин-

ципами, прячась за спины гражданских лиц. Теперь все большее их число применяет подобную тактику на политическом уровне, скрываясь за спиной гражданского общества и демократических учреждений. Ни в одной из стран общество не должно позволять террористическим организациям использовать демократические учреждения в своих целях. Ни одному из террористов нельзя позволять заявлять о своей легитимности или требовать признания только на основании заявления о том, что он избран демократическим путем. Международное сообщество должно проявлять неизменную твердость в борьбе с терроризмом независимо от того, под какой маской он пытается спрятаться. При этом важно помнить не только о том, с чем мы боремся, но и о том, за что мы боремся, а именно о самых основополагающих принципах, которые дороги человеку и обществу в целом: праве на жизнь, основных свободах и верховенстве права. Это те самые ценности, которые террористы пытаются разрушить и которые государства-члены должны защищать.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.